

*Неофіційний переклад витягу з документа Міжнародного союзу з охорони нових сортів рослин,
прийнятого 30 жовтня 2008 року Радою UPOV на 42-ій черговій сесії,
TPG/5 «Досвід та співпраця в експертизі на ВОС»
Розділ 7: «Проміжний звіт з технічної експертизи UPOV»*

UPOV INTERIM REPORT ON TECHNICAL EXAMINATION
ПРОМІЖНИЙ ЗВІТ З ТЕХНІЧНОЇ ЕКСПЕРТИЗИ UPOV

1. Reference number of Reporting Authority
Вихідний номер документа Органа, що надає звіт
 2. Requesting Authority
Орган, що надає запит
 3. Reference number of Requesting Authority
Вихідний номер документа Органа, що надає запит
 4. Breeder's reference
Позначення селекціонера щодо найменування
 5. Date of application in requesting member of the Union
Дата подання Заявки в державі-члені Союзу, що надає запит
 6. Applicant (name and address)
Заявник (назва або ім'я та адреса)
 7. Agent (name and address) (if applicable)
Представник (назва або ім'я та адреса) (якщо це можливо)
-
8. (a) Botanical name of taxon
Ботанічна назва таксона (латинською)
(b) UPOV code
код UPOV
 9. Common name of taxon
Загальноприйнята назва таксона
 10. Variety denomination
Найменування сорту
 11. Person who bred, or discovered and developed, the variety (name and address) (if different from applicant)
Особа, яка вивела чи винайшла і вдосконалила сорт (ім'я та адреса) (якщо вона відрізняється від заявника)
 12. Reporting Authority
Орган, що надає звіт
 13. Testing station(s) and place(s)
Станція(ії) та місце(я) проведення експертизи
 14. Period of testing
Період експертизи
 15. Date and place of issue of document
Дата і місце видачі документа
 16. GENERAL INFORMATION
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
(e.g. no plant material received, requirements for plant material not met, test failed (observations))
(напр., рослинний матеріал не отримано, не будуть виконані вимоги до рослинного матеріалу, експертизу (спостереження) не проведено)
.....
(please provide details in separate Annex if necessary)
(прохання повідомити подробиці в окремому Додатку, якщо це необхідно)
 17. RESULTS OF THE EXAMINATION
РЕЗУЛЬТАТИ ЕКСПЕРТИЗИ
(a) No remarks []
Без зауважень
(b) Remarks []
Примітки
(please provide details in separate Annex if necessary)
(прохання повідомити подробиці в окремому Додатку, якщо це необхідно)
 18. The final examination report will be forwarded by (approximate date)
Остаточний звіт з експертизи буде направлено (приблизна дата)
 19. Note: The above interim report does not prejudice the final report.
Примітка: наведений вище проміжний звіт не визначає остаточний звіт.
 20. Signature
Підпис